

ան
 լա
 ա ու
 նէ՛վ
 ե ի-
 շեաւ
 զգար
 . ի-
 մէպ-
 վազի
 Սար-
 , վէ
 սոց տ-
 սէ-
 աղլետ
 թմն
 տի :
 էէթ ի
 ք տա-
 է մէ-
 բր վէ
 տան-
 յամպ ,
 ն հու-
 յըլըլ-
 վաւսը
 թ տի-
 քէնտի

[illegible]

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Ոսպիկոն, 7 օգոստ.
Հիււեւէն ալընան խապէրլէրէ կէս.
ըէ, մանտարնէրէ ւանի հէյեթի
վիւքէլա՝ իմէրաթօրթիւ-Տիւղ թա.
րաթըրնան իշար խոլիվիշ օլան խալէ-
ֆի թատիղ տէն իսթինքեաֆ իմվիշ
տիրլէր :

Իսկէնտերեւէ, 8 օգոստ.
Պու կիւն Գահիրէտէ 70 վէ իսկէն
տէրեւտէ 13 քիշի դօլէրատան վէ.
Ֆաթ իթմիշ տիր :

Վիեննա, 8 օգոստ.
Ալմանիա վե Ավսթրիա իմպերա-
թորարըն միւլադաթը պոռ կիւն իշլոե
վոգուռ պոլմուշ տուր : Պանն օլուն
տուղոուն կէօթէ, իշպու միւլադաթ-
տա հիշ պիր մատոե գարարաշտը-
րըմամիշ տըր :

Այժմին, 8 օգոստ
Խըտիվ հաղորթ թերթին հիւրատերի
Հատան բաշա հաղորթ թերթի, պիր Մը-
սըր վաթօրույա պու կին Մըսաբտան
պէքլէնիմէքտէ տիր: Միշարիլէյն
Սալամին թէ հաֆիլուգանէ սյանտ
Դարանիմին պէքլէնէնէք տիր:

Լոնտրա, 8 օգոստ.
Սթէնթըրտ դաղձեմաւորն պէհա.
Ը իւղրէ, չըգան մարտաս իմդա ի-
նիլմիշ օլան մուհէտէյի լժտղիդ
յլէմէք իւղրէ, Թունա դոմֆէրան-
ը պու աւերն Չֆինտէ Լոնտրասա
ժէճէմիւ իտէճէք տիր:

Լճնորայ, 8 օգոստոս
Պաւ Կիւնքի Թայմատայ օգոսնտու-
ռան, Կէօրէ, Թուան մէռէլէսինին
ալլինէ մէմուր միւրթէլիլի գոնթէ-
ան, օգոստոսուն 23ինճի Կիւնիւ-
սնորատայ իճթիմայ իտէճէք տիր :

Պէյրուի, 8 օգոստ.
Տխն աղշամ 60 եաշընտա պիր
աաըն՝ Պէրպէրլիթան ինճիրի իլէ
իկէր պաղը ոը հէճէթ մուղլըր թա.
մ ի թտիրաէն սանրա, ալթ գաթ.

տա, դաբուէ վէ բէնչիրէրէր աչբզ օ
լարագ եամմը, վէ եարբ կիմէաէ
էվլէլա եէտիկինն վէ սոնրա րէնկ
սիգ պիր սա իսթիֆրա իթմէնէ պառ-
լամը, վէ պատէհու իւհայա թու-
թուլուպ, պիր թագըմ ալէամէթ-
լէրտիւն սոնրա 17 սաւթ զարֆըրտա
վէֆաթ իթմլէ տիր:

Իսկէնտէրիէ, 8 օգոստ
Օգոստոս Դսինին գօլէրա ճէտ.
վելի տիր.

Գահիրէտէ	78	վէֆիտաթ
Բօզէթտէ	15	"
Թանթատա	18	"
Չակաղիկաէ	21	"
Մ/նիէտէ	27	"
Խնկիւզ օւ-		
տուլիւհնտա	4	"
Խսկէնտրէտէ	17	"
Խսիվէրի զիւր		
օլումանտա մա		
հէլէտէ	368	"

ተጊዚያው

Մալիկէ հէղարէթիւտէն

99 սենեակի բուլի հաղորանաւոր 1300
սենեակի բուլի հաղորանաւ գատար
պիւր սենեակի օրաւոր իւլլէ դուհուր
տէճէճ թաւալինէ իհար օրաւանաւ,
Եւ էլլինէ իւան իտլովի օրաւ Եւ
պաւլա էնարիսի ճիւղորբանաւ թաւանաւ
արտա քեպալին պիւր պապ թաւանաւ
Եւ դուհուր 900 իւլլ պէտէլի իհար
էնէլի ինէ դուհուր իւան թաւալի
հատաւորտէ օրուպ, դարալոր դալի
նին իլլորիւնիսիէ իւլլու թէմնալըն
Յիննի բէնչէնիսիէ իւլլոր թաւալին
տլովի օրուալորնաւ, օ իւլլէ դաւ
ար իւլլալինէճէ միւլլալտէմնէ տէ
տմ օրուալոր Եւլլին մէլլիւրուր
պիւր 10ընաւ դարալորտաւնին
էլլալտէմնէ անտէն շէհրի մէլլիւր
նին 30ընաւ ճաւանա թաւալին իւլլալ
ալմ 10ա դատար իհարը մուգար
ըն 100տէ Յինն միւլալոր զամմ

իտէն ուր իսէ, դապուկ խորիկայ,
 օ սաալ հէր, քիմին իւհտէսնաւ
 թէ դաւուր խտր իսէ, դաթիէն ա-
 նէ ի ճր խորիէճէկ վիէ անտէն սօն-
 րա վղո՛ւ պուլաճադ գամբնէ դա-
 պուկ տւնամանաճաղը մոգաբարբեր
 օլմապլլա, մէդքիւր մաղաղաւես
 թիւրյի օւնալուրը վէ շէրայթիթի միւ-
 դայիտէն էթրափըլլա մայլամաթ
 ալմադ իսթիէէնէլէրն էվաթը մէդ-
 քիւրէ գարփընտա քէֆլի վէ եաթօտ
 տէնօթթօ օ աշէլէրի իլէ պէրապէր
 վարիտաթ խտարէյի ումուսիէսինէ
 միւրաճալթ իթմէլէրի իլան օլու-
 նուր :

26 Թ.մնուդ, 99, 2—3

Շէհիր էմանէթիմաէն)

ԵՆԻՆԱԲԱՐՈՒ ԽԱՐԻՃԻՈՒՆԷ քուչա-
սը միևտա օյան պօսթան սեղկիսի-
նն պիլիւղայիտէ թէգարուր խաւ-
նէք պտէլ ին ինչախն մուգարրէք
գուրննուրննանն, թալիւղ օյան-
ալարն իննձիսն թաղէլէր ին ճե-
նէ Դմէնթի մեհրիսնէ Կնմէրի :
Թէմուզ 29 . սէնէ 99

Միւսի, Լուի, Պէլուլի Ֆրանսաւոս
Boisselot, Պոստալոր նամ՝ մէշնոր
պարիզ տաւ բիսպ վէ ահնը.
բնիկ թեպիլէ (ազգօրտա), իմ մէք
նաթթթն թահիլի իւր, պու քեր-
է Տէրաւոր թէ օպտէթննէ էկբո-
ւաւս պիլննի սննթ ֆապրիկը
որն խթնալ իմ մէքսէ օլտըլա-
ւ բիսն թաւիրաթննա մախոստ-
ի Ֆիւլիէ Էտփլար կէթ իրիւիլ օյ-
սղաւ, Պէյօրոււնաւ Հաւոսլ Պաշր սօ-
սղոտաւ իւ նումէրօլ խանէսինէ
լւ սէնսաթտէն թէչրիթ պրաւու-
ն զէվաթաւ իւպոււ Էտփլարիւրն
աշխէտիւրն ահնէքէիսնէ լաւէլ
ի իրմէքսիղն բիսնօթարն միւ-
մմէլ տալէթաւ թամիլ իտիէպի-
նէկ իմէվն օլունազ իւզրէ իսն
նիլ ք :

Ս Ա Ր Ր Ա Յ Ի Յ Է

ԷԳԼՈՐԱՆ ՊՈՐՏԱԼԱՆՐԸ	
	Ընտրա 8 օգոստոս
Ինկիլիզ Գօնօյիտի	100-5 ¹⁶ / ₁₆
Իօհանն ումումի աշրտր	10-17 ³² / ₃₂
» Գաբանը	10-5 ⁸ / ₈
65 Իսթիկրազը	13-1 ² / ₂
69 »	11-1 ¹ / ₂
71 »	73-
72 » (Պօնտիւ Թրէզօր)	19-1 ² / ₂
73 »	10-1 ² / ₂
Սամանը պանդաւը	19-1 ⁴ / ₄
Ռուսիա Իսթիկրազը 1873	86-7 ⁸ / ₈
Մարտ Իսթիկր. պիւրէշիւ	72-
» Իսթիեալը (չըմանաւ)	94-
Յէլէնիք Անլէնիս 77 Իսթիկ.	86-1 ⁸ / ₈
Յալրա սանիէէ	70-1 ⁴ / ₄
Մարտիս Ռօլիտ Իսթիկրազը	92-7 ³ / ₃
Դաճաղիսթան էսամար	100-5 ⁸ / ₈
Կամպիո Բարիզ	

Դրանք	Բարիկ 8 օգոստոս	Մ
Դրանք	Ֆինանսու 3 ⁰ / ₁₀	Ի
»	» 5 ⁰ / ₁₀	Մ
Համար ումուսիյե ալըսը	11-90	Թ
»	» գարախը	Լ
5 իսթիգրազը	11-92 ¹ / ₁₂	
»	58-	
3 »	53-	
Ումիլ լըմէնտըլը. թահվի.	52-1 ₂	Ո-
մանթը պանդասը	745-	Ին
րէտի Իիսնէ	580-	Յը
ուսֆինանսու 5 ⁰ / ₁₀ (1877)	94-	Բօ
ուսահանը չարգ իսթիգր.		Դը
Թալիսա ֆինանսու	91-10	Պէ
ըրաթը իսթիգ. պիւրէշմը	366-	Մէ
ըրանա խարիճի իսթիգ.	62-	Պէ
ամպիւ լանտրա իւղէրինէ		Պա
Բարիկ (Պուլսը) 8 օգոստոս		Դա
Դրանք ֆինանսու 5 ⁰ / ₁₀		
Համար ումուսիյե		
Վիէննա 8 օգոստոս		Ին
նտրա իւղէրինէ գամպիլ 119-85		Էն
Ումիլ տէմիր եօլ թահվի. 24-50		Սա

ՀԱՆՐԱՊԵՏ ԳՐԱԴԱՐԱՆ	
Ու.Ն.Ք.) յունիս 27 ադ.գր.	11-38
Ս. յունիս 28 սապահ աշ.	11-36
Ս. էն հիւրաւոր	11-37
Ս. էն ապաղը	11-35 1/2
Ս. սաաթ 5 տէ	11-36
Ինթիգ. (Մուլթան) 6 ⁰ / ₀ ֆ.	72-
Ս. (Մուլթան) 6 ⁰ / ₀ ֆ.	60-1/2
Ս. (Բինար) 6 ⁰ / ₀ ֆ.	59-1/2
Ս. (Գոն տու. Թրէշոր)	21-
Ս. (Բինար) 6 ⁰ / ₀ ֆ.	53-1/2
Սէրի շրմէտորէր	53-1
Սոր շուրուշ	35-
Կախիղ	20-
Տէ ֆայիղի	8- ⁰ / ₀

ԱԳՈՒՆԼԱՐ ՖԻՑԱԹԸ		
տի ժնչեղալ	60%	7-32
էլէթէ ժնչեղալ	60%	4-24
անպոլ պանդապը		8-10
էլէթէ Ոթման		4-10
միլալ	50%	(Գ. Բ.) 370-
իոմի (մատեն)		160-

ԱԳՃԵԼԷԻՆԻՆ ՔԻՌԱԶԱՍԸ	
ԱՆ ԼԷՐԱՐ 100 շԱՐՈՐԱՐԱՆ	ՂՃ. ՓԻ.
ՈՂԷ ՈՐՈՐԱՐ	110-2
ՆԱՐԷ ԿՐԻՈՆԱՆ	87-21
	90-
ԼԵՅ ԿՐԻՈՆԱՆ	51-25
ՂՃ ՄԵՏԿԱԿԵ	108-2
ԿՐԻՈՆԱՆ	100-20
	103-20
ՂՃ	104-
ՂՃ	720-
ՂՃ ԿՐԻՈՆԱՆ ԿՐԻՈՆԱՆ	924-

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԱԶԱՍԸ	
ԻԼԲՈՒՐ	1080-
ԶԱՊԸ	1090-
Թ 5 ա՛	1090-

ԷՃԶԱԽԱՆԷ-ԱԹԹԱՐԻԵԷ

Ժ. ԱԼԷՔԵԱՆ

[illegible]

Իսթանպուլտա Եկեհի ճամի հավիլիսինտէ
Նօ. 27

Դերէք բայիթախիթտա վէ կէրէք, վիւսեաթտա, պուրունան բէք
չօք միւսքէրիլիքմին հապօք ածիղիտէ տալիան արքմաղտա օյան էմ:
Ինքէրթինի ապիէն չըգաթալ իւրդէ, ընտալիլէրթէ Եւսհիւթը միւ-
թէմէնէ յի թէէմին իտէպիլէճէք սուրէթտէ պու թէրրէ միւնստէպա-
լըմին թէէմին իլլէմին օյտուղումա, րաղպէթլու էհալիեէ իլան իթմէքէ
ընտալի ֆախր իլլէրիմ:

Մարդագամուտ մեկվճուռ օրյան քեռաֆնէ իւ էմթաւոր պէրթափսի թաւա-
սաւտ ինքնէ բարգիւ, չու գաւառոր պէննալէ իւթմիհա իյլէրէրքի, նէգ-
տիմունէ հէր նէզի մամուլթոր քիւնէզիլէէ իւ իսէթարիւնէ, մէշուրափէ, զի սայլիւր, հէր նէզի աւէլաթոր ճէրքահհէնէ վէ ֆաթօլլափիւնէ, (մաւտէ,
տէն, ճաւտան, պիլլորտուն վէ գաւէլաթմիւթաէն) էտէզլաթ վէ տիւկէր
մէվաւտ վէ սայլիւր պոլլոււնտուրու կիպի, մաւտէ սուլարթ տախի
վէվճուտ որբը Պոլլարտան մաւտա, թօտան վէ բէրաքնունէ էն ա-
լէա մօրկա պարզ եւոր զի էն նէֆկա զօգուլու մաւտիւրէտուլլուրնէն:

Իշպուռ քերականության էմթաա՝ թէքմիլ իվրօբաննն է՛ն մէշուր մալլերի
օլուպ, ֆիրաթլարը տախի դանէթ էհվէն տիր :

Պետական գաղթինապարս միւսջերմ միւսջերմերիմ, պայետտե պետեան, օրոնան մեթաանըն ին պետ ճնտանոն օրոնոնոն մթապոր ինմիւ օրոնոգլարը կիպի, ըէէթպարըն թերթիպնոն ըի սիւրսոն մէ տօրոնոնոն տախն նաթար, պտրոնոնոնոն ճնէթիէ, ընտալթերնէն ինթաթաթ ինմիւ ըիւ միւթթիւր օրոնոնոն թալըն ճնիթիէն ինմիւ մթապար օրապիւթթիկնէ, խոտնոն մթպպոր իմիտպաթլ պիւր սէպէպ սէպէպ ս. տիւր.

Հէր կիւն միւհճաճ օլանլարա պազմադ իւղրէ, դանէթ թէճրուպէ-
րեալ օլան բէք չօդ աթըրպաա հնդախանէմէ մէնսուպ պուլունմադ տա
տըլլար:

Տգլթօր ժան թուօրիտէս, քէնէվէյ, հէր կիւն սաաթ 4 տնէ 9ա
գաաաթ էնգախանէմոէ պուրէաւոր, վէ ճիւմաա կիւնէլըր սապահտոն
սաղշամա դատար մէճճանէն խապէալարա պազգա
Բալլիթախիթըն շու տա պու թապալպին իր ամբթիսին մահէյի հադ-
ընտա, իշպու էնգախանէտէն մալիւմաթ պարնըր :

Իտարեխանեմիզտէ հէր մէմալիք իշին սիրարըշար դապուլ օլունուր :



ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՄԷ

Իշ պու 1883 սէնէսի ցուլիս 23 ինճի ճումասա իրթէսի կիւնիւնտէն իթի պարէն իտարէի Մախսուսէ վաւօրլարընըն վագթը հարէքէթլէրի .

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ		ԳԱՏԸ ՔԵՅՑ ԹԱՐԻԳԻ	
Թաւր	Լեւելքիւնքէն Հասարկ Սաւառը Գնալիւնքէն Բեքքիւնքէն	Թաւր	Լեւելքիւնքէն Հասարկ
11 45	Պիւրիւքը Սասաւանն Հէյպէլին Պուրիւքալ Գընալը Գեօրքիւնք:	11 50	Գաւալ Եւեյիւնքիւնք
12 45	Բէհաւըքտէն Գալըքալ Պէօրիւք ասա Հէյպէլին. — Պ. Սասաւանն 12 45 տէ:	12 45	4 1
2	Պէօրիւք ասա, Հէյպէլին, Պուրիւքալ Գընալը.	4 40	4 45
7 45	Բէհաւըք, Գաւըքալ, Պէյպիւք ասա, Հէյպէլին, Պուրիւքալ, Գընալը:	2 25	2 50
	— Պ. Ասասանն սասալք 8 50 տա.	5 40	5 45
	—	4 45	4 45
	Գեքքիւնքէն Աւալը Գնալիւնքէն	5 50	5 50
	Գընալը, Պուրիւքալ, Հէյպէլին, Պ. Ասա.	8 50	8 50
2		9 45	9 40
		10 —	10 —
		10 35	10 50
		11 50	11 20
		12 —	12 —

[illegible]

10	Պ. Ասատ, Հեղափոխական, Գրառար:	ՄԱԳՐԻՖԻՑ ԹԱՐԻԳԻ
1 50	Բեհեմեդյան Սարգիս Զեյնալի	Դեմետրի Մարտիրոսյան Բեհեմեդյան Զեյնալի
2 50	Գրառար, Սարգիս, Գրառար, Բեհեմեդյան	Սարգիս
10	Գրառար, Սարգիս, Սարգիս, Սարգիս	11 15 Մարտիրոսյան, Սարգիսյան, Գրառար:
	Գրառար, Սարգիս, Սարգիս, Սարգիս	1 50 Մարտիրոսյան, Սարգիսյան, Գրառար:

[illegible]

ՀԱՅԱՐԱՒԱԾԱՆ		ԲԱՐՈՒՆ ԿԱՆԻՔԻ ՄԻՐՈՒՆԵՐԻՆԻՔԻ ՔԵՐԵՐԻՆԻՔԻ	
50	Ռեւոնդարեան կէլէն	12	15 Մարքիբեցոյ Սամաթիա Գումգարու:
	Կեպղեւեան կէլէն	9	45 Մարքիբեցոյ, Սամաթիա, Գումգարու:
10	Պիլա թէւարիւնի		
	Իզիդառեան կէլէն	ԲԱՐՈՒՆ ԿԱՆԻՔԻ ՔԵՐԵՐԻՆԻՔԻ ՄԻՐՈՒՆԵՐԻՆԻՔԻ	
	Դ. 7 Գումթ	2	Գումգարու, Սամաթիա, Մարքիբեցոյ:
Երեսուցեան Գեմար Գաղղէնի Թեմիկին Սինա		11	Գումգարու, Սամաթիա, Մարքիբեցոյ:
արքայ Օրմիզ Իւզբէ Հայաստան Բ. օրդուպառն:			